

## **Progresser dans le système canadien des juges**

Par : Lynda Furniss et Louise Kennedy  
révisé en août 2018

Exigences et attentes de base pour chaque niveau de juge en commençant au niveau 1 et en terminant avec une note " A " de la FINA:

### **Niveau 1**

Un juge débutant doit d'abord assister à toutes les séances du cours de formation des juges de niveau 1 et accomplir toutes les tâches requises qui lui sont assignées par le responsable du cours. Afin d'être pleinement certifié, le candidat doit s'exercer à juger le nombre minimum de figures et d'épreuves de routine requis par la province et obtenir une évaluation satisfaisante pour chacune. Une fois certifié, le juge doit demeurer actif en participant à plusieurs compétitions chaque année et en assistant à des ateliers/séminaires ou cliniques lorsqu'ils sont offerts. Un juge doit renouveler sa certification tous les deux ans afin de maintenir sa classification de niveau 1.

Le comité provincial des juges examinera chaque année le journal de bord de chaque juge et décidera si le juge est prêt à assister à une clinique de niveau 2. Si le juge est actif et qu'il a des évaluations satisfaisantes ou mieux, on l'encouragera à se perfectionner/à progresser.

### **Niveau 2**

Pour passer au niveau 2, le juge doit assister à toutes les séances du cours de formation des juges de niveau 2 et accomplir toutes les tâches requises qui lui sont assignées par le responsable du cours. À la fin de ce cours, le juge doit pratiquer juger les figures et les routines aux compétitions provinciales de niveau supérieur, tel qu'exigé par la province, et continuer de juger activement aux autres compétitions tout au long de l'année. En tant que juge de niveau 2, vous pourriez être nommé juge en chef d'une formation, ce qui comprendrait que vous dirigiez la discussion de la formation et que vous soyez responsable de toute rétroaction écrite sur les figures. À ce niveau, on s'attend à ce que vous participiez également à des cliniques supplémentaires offertes dans la province. Afin de maintenir la cote de niveau 2, vous devez renouveler votre certification tous les deux ans.

Le comité des juges provinciaux examinera chaque année le journal de bord de chaque juge et décidera si le juge est prêt à être invité à passer au niveau 3. Si le juge est très actif, qu'il a de bonnes évaluations ou mieux et qu'il n'y a pas de conflit au niveau national, on l'encouragera à se perfectionner et une demande écrite du président provincial sera envoyée au Comité national des officiels (CNO) pour approbation.



### **Niveau 3**

Lors de la réunion d'automne, le Comité national des officiels (CNO) déterminera si la demande de reclassement du candidat est acceptée. Le responsable de la certification du CNO enverra ensuite une lettre au(x) candidat(s) pour lui faire savoir qu'il ou elle est accepté(s) et quelles seront les prochaines étapes.

Afin de se reclasser, le candidat doit s'entraîner à juger 1 épreuve de figures complètes et un minimum de 7 épreuves de routine (préliminaires et finales) à la compétition de qualification ou au Championnat Canadien. Vous serez évalué formellement et vous devrez recevoir une évaluation globale d'au moins 60 % en figures et d'au moins 60 % en routine, la majorité des épreuves de routine étant égale ou supérieure à 60 %. Vous devrez passer un examen pour lequel vous devrez recevoir 80 %. Une fois tous ces critères remplis, vous serez certifié comme juge de niveau 3. Notez qu'une fois certifié, vos affectations de première année seront très probablement comme remplaçant(e) sur les panels.

En tant que niveau 3, vous serez assigné à une compétition de niveau national (la compétition de qualification ou le Championnat canadien) au moins une fois tous les 2 ans. Vous serez formellement évalué lors de ces rencontres et on s'attendra à ce que vous mainteniez les mêmes exigences globales en matière de pourcentages que ci-dessus ou que vous vous amélioriez. On s'attend aussi à ce que vous continuiez d'être actif dans votre province en participant à des cliniques à titre de juge ou de présentateur. Plus vous pouvez faire dans votre province, meilleures sont vos chances de passer au niveau suivant.

Pour obtenir la re-certification en tant que juge de niveau 3, vous devez passer un examen tel que déterminé par le CNO, qui est habituellement tous les 4 ans ou lorsque la FINA apporte des changements aux règles. Votre objectif en tant que re-certifié niveau 3 est de viser une évaluation de 70% à la fois sur les figures et les routines.

### **Niveau 4**

Pour passer à un juge de niveau 4, vous serez invité par les responsables de la certification et de l'évaluation du CNO, en fonction de votre niveau d'activité, ainsi que d'au moins trois années consécutives d'évaluations officielles, soit 70 à 75% ou plus en figures et dans les routines. Une fois invité, vous devrez passer un examen et vous devrez recevoir 90 % ou plus. Le chef du CNO vous assignera des figures et des épreuves de routine à la compétition de qualification ou au Championnat canadien où vous devez recevoir une évaluation globale d'au moins 70% pour les figures et les épreuves de routine, la majorité des épreuves de routine étant de 70% ou plus.



Une fois que vous aurez obtenu votre certification de niveau 4, vous serez affecté à un poste de juge aux compétitions nationales, habituellement chaque année.

Pour obtenir la re-certification en tant que juge de niveau 4, vous devez passer un examen tel que déterminé par le CNO, qui est habituellement tous les 4 ans, ou lorsque la FINA apporte des changements aux règlements. Votre objectif en tant que re-certifié niveau 4 est de viser 80% sur les figures et les routines.

**Comment devenir juge international:**

A) L'UANA a 3 évaluations de juges pour les Amériques - G, B et A (5 pour chaque niveau)

B) La FINA, en date de décembre 2016, a 2 classifications pour tous les continents - G et A (nombre illimité de G et 10 A)

**Niveau 5** Stagiaire international

Lorsqu'il y a des postes vacants sur la liste des juges " G " de la FINA ou de l'UANA pour le Canada, le Comité des relations extérieures (CRE) demandera au Comité national des officiels un certain nombre de candidats de niveau 4 qui pourraient être considérés comme étant formés au niveau 5.

Ces candidats doivent être très bien informés, très actifs aux niveaux national et provincial et avoir au moins quatre évaluations formelles très solides.

Ces candidats seront ensuite invités à soumettre un curriculum vitae au Comité des relations extérieures (CRE). Si l'un ou l'autre de ces candidats est sélectionné en vue d'un examen plus poussé, il pourrait se voir confier une tâche écrite et avoir une entrevue avec le comité du CEE composé du représentant canadien de la FINA, du dirigeant des officiels internationaux canadiens, d'un ancien juge olympique et du directeur de la Natation artistique du Canada. Certains des critères de sélection par le comité sont, entre autres, les connaissances en natation artistique, l'expérience, le leadership, la gestion du stress, les habiletés interpersonnelles et de communication, la flexibilité et la volonté d'apprendre, etc.

Une fois ce processus terminé, le comité CRE décidera si l'un ou l'autre des candidats sera accepté comme stagiaire de niveau 5. S'il est choisi, le stagiaire peut alors être sélectionné pour juger et voyager avec un juge expérimenté de niveau 5 pour les compétitions internationales. Il s'agit habituellement de compétitions auxquelles participent les clubs canadiens. Le juge qui aura gain de cause sera nommé au G de l'UANA.

### **FINA G**

Un juge de niveau 5 doit fréquenter une école de juges de la FINA et passer un examen.

Note : Habituellement, une école de juges est offerte sur chaque continent et nous espérons que Natation Artistique Canada contribuera au financement.

Dès que le juge a réussi l'examen, Natation Artistique Canada peut demander à la FINA d'ajouter son nom à la liste "G" de la FINA.

Pour maintenir la note FINA " G ", le juge doit avoir 4 évaluations positives à 4 rencontres internationales sur 4 années consécutives, fréquenter l'école de juges et réussir un examen tous les 4 ans.

### **UANA B**

Le comité technique de l'UANA se réunira pour déterminer si des juges G sont prêts à passer à l'UANA "B". Leur décision est basée sur de bonnes évaluations et sur l'absence générale de biais lors de 4 compétitions internationales, sur 4 années consécutives. Ces compétitions doivent être une variété de compétitions de niveau junior et senior.

Pour maintenir la cote " B " de l'UANA, le juge doit avoir 4 évaluations positives à 4 rencontres internationales sur 4 années consécutives, fréquenter l'école de juges et réussir un examen tous les 4 ans.

### **FINA A**

Lors de la réunion annuelle du comité technique de la FINA, ils détermineront également si des juges G sont prêts à passer au niveau FINA "A". Leur décision est basée sur de bonnes évaluations et sur l'absence générale de biais lors de 4 compétitions internationales, sur 4 années consécutives. Au moins 2 doivent être des rencontres de niveau senior. Si un juge est promu au rang de A, il deviendra automatiquement un A de l'UANA.

Pour maintenir la note " A " de la FINA, le juge doit avoir 4 évaluations positives à 4 rencontres internationales sur 4 années consécutives et passer un examen de juge tous les 4 ans.

**\* En tout temps, l'UANA et/ou la FINA ont la possibilité de rétrograder un juge parce qu'ils ont plusieurs évaluations faibles et/ou extrêmement biaisées.**

**\* Les fédérations nationales doivent endosser leur liste d'officiels annuellement afin qu'ils demeurent sur les listes de la FINA et de l'UANA.**

**\* La FINA et l'UANA ont une retraite obligatoire l'année où vous atteignez 65 ans.**

### **Sélection des juges olympiques**

La FINA sélectionne 14 juges internationaux "A" (plus 1 officiel au bord de la piscine qui peut être utilisé comme juge) pour les Jeux olympiques. Ils essaient d'avoir des représentants de tous les continents et ne sélectionnent que ceux qui sont très expérimentés, qui ont participé à plusieurs compétitions de haut niveau de la FINA et qui ont de très bonnes évaluations. Un maximum d'un juge peut être choisi dans un même pays.

Au Canada, il faut de nombreuses années pour progresser dans les différents niveaux de juge. Seuls ceux qui ont atteint les exigences à chaque niveau peuvent s'attendre à avoir la possibilité d'avancer dans le système. Rappelez-vous toujours qu'il faut beaucoup de travail et d'engagement pour atteindre les plus hauts niveaux de juge en natation artistique.

### **Voici quelques conseils pour s'améliorer :**

- Tenez-vous toujours au courant et soyez en possession du manuel le plus récent de la FINA.
- Assistez à des cliniques, des séminaires, des conférences, etc. offerts par votre province et Natation Artistique Canada.
- Soyez actif et jugez aussi souvent que possible.
- Soyez fiable et honorez vos tâches de juge.
- Soyez éthique et évitez tout conflit d'intérêts.
- Profitez de tout programme de mentorat qui pourrait être offert au niveau national.
- Passez en revue les routines actuelles (sur DVD, sites Web, etc.) de différentes compétitions, en particulier au niveau international.
- Demandez conseil aux juges les plus expérimentés et soyez prêts à apprendre.
- Prendre l'initiative d'être observateur ou bénévole à des compétitions de plus haut niveau comme les championnats nationaux, les essais des équipes nationales ou les compétitions internationales qui se déroulent au Canada.
- Être membre actif d'un comité national ou provincial.
- Enfin, gardez votre curriculum vitae de natation artistique à jour et participez le plus possible à ce sport.